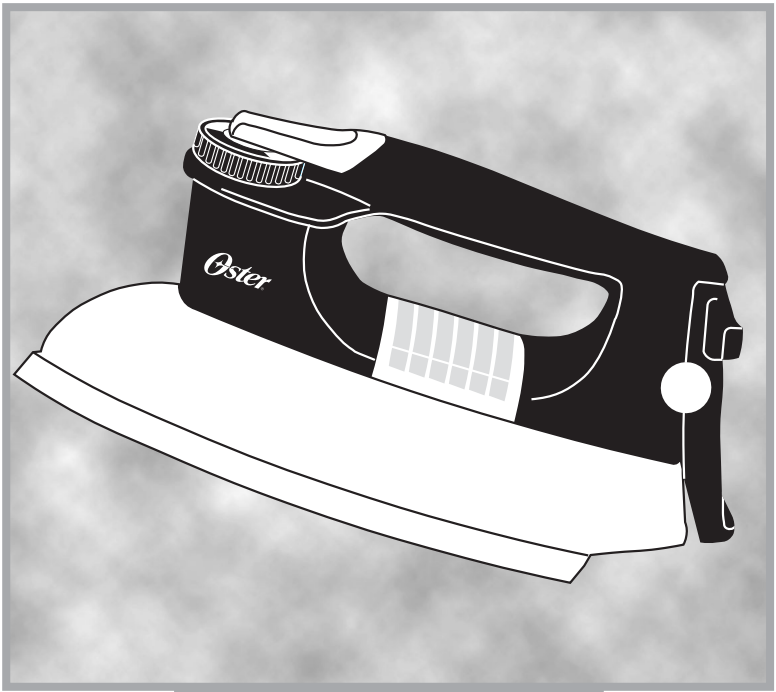
Oster®



MODEL/MODELO
MODÈLE **4019**

Instruction Manual

OSTER® CLASSIC DRY IRON

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Manual de Instrucciones

PLANCHA SECA CLASICA OSTER®

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Manual de Instruções

FERRO SECO CLÁSSICO OSTER®

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

Manuel d' Instructions

FER À REPASSER SEC CLASIQUE OSTER®

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D' UTILISER CET APPAREIL

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE IRON.**
- Before connecting the Iron, make sure the voltage in your outlet is the same as the voltage indicated on the appliance's rating label.
- **DO NOT** touch the Iron's hot surfaces.
- To protect against electric shock, **DO NOT** inmerse the Iron in water or any other liquid.
- Children should not use this appliance.
- Extreme caution is necessary when the appliance is being used near children. Never leave the Iron unattended while it is turned on or its surfaces are hot.
- Use this Iron only for its intended use.
- Turn the Iron off and unplug the power cord from the electric outlet when the Iron is not in use and before cleaning.
- To disconnect, ensure that the on/off button is in the off "○" position and remove the plug from the wall outlet. **NEVER** yank the cord to disconnect the appliance from the outlet. To unplug, grasp the plug and pull straight out from the outlet.
- **DO NOT** operate any appliance with a damaged cord or plug or after the unit malfunctions or is damaged in any manner. To avoid the risk of electric shock, **DO NOT** disassemble the appliance. Take it to an Authorized Oster® Service Center for examination and repair. Incorrect re-assembly can cause a risk of electric shock when the appliance is used.
- The use of attachments or replacement parts not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury.
- **BE CAREFUL!** If you need to leave the Iron unattended, always turn it off "○", disconnect the unit and set the Iron in the upright position.
- **DO NOT** allow the cord to touch hot surfaces. Let the Iron cool completely before putting away. Wind the electric cord around the heel rest of the Iron before storing.
- In order to avoid overloading the circuits, never use another appliance with high wattage on the same circuit.
- Use with wall receptacle only.

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

- For 120 V & 127 V Products Only -

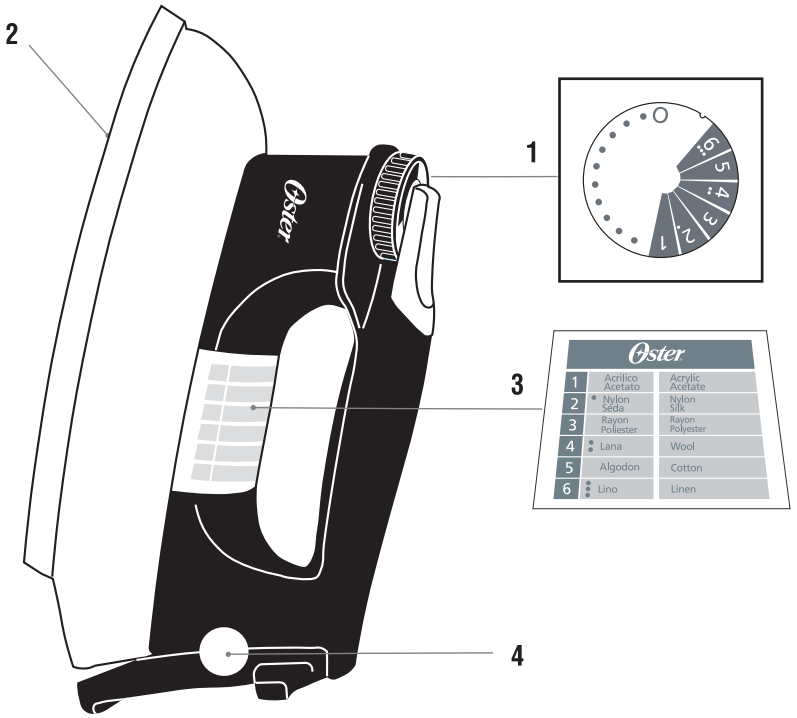
To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. DO NOT ATTEMPT TO DEFEAT THIS SAFETY FEATURE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Welcome

Congratulations on the purchase of your Oster® Classic Dry Iron. Oster® products are designed to provide the utmost in quality, ease of use and convenience. Proper use, care and maintenance will ensure trouble-free operation and the long life of this appliance.

Features of Your Oster® Classic Dry Iron



1. Temperature Control Dial
2. Polished Aluminum Soleplate
3. Fabric Ironing Table
4. Indicator Light

Using Your Iron

- Set the Iron in an upright position.
- Insert the plug into a wall outlet.
- Select the desired temperature on the Temperature Control Dial.
- The Indicator Light will illuminate. Once the selected temperature is reached the light will go off and you can begin to iron.
- The Indicator Light will illuminate each time the Iron is heating. Once it reaches the optimal temperature setting the Indicator Light will turn off.
- The light will turn on and off from time to time while you are ironing since the thermostat automatically maintains the soleplate at the optimal temperature setting.
- If you select a lower temperature after having ironed at a higher temperature, do not start to Iron again until the Indicator Light goes back on.

NOTE:

- When using the Iron for the first time, test it on a piece of old cloth to be sure that the soleplate is free of any residue.
- It is possible that the Iron will discharge some smoke during its first usage. This is completely normal and will stop shortly afterwards.

Dry Ironing

- Insert the plug into a wall outlet.
- Select the Temperature Control Dial setting most suited to the fabric that is to be ironed.
- After the Indicator Light goes off, you may start to iron.

Storing Your Iron

- Turn off the Iron and disconnect the plug from the wall outlet.
- Set the Iron in the upright position and let it cool down completely.
- The electric cord can be wound around the heel rest.
- The Iron should always be stored in the upright position (Figure 1).

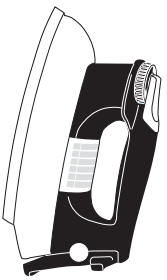


Figure 1

Maintenance and Cleaning

- Before cleaning the Iron, always make sure that it is disconnected from the wall outlet and is completely cool.
- Residue on the soleplate can be wiped off with a cloth soaked in a solution of water and vinegar.
- The housing can be cleaned with a moist cloth and then wiped dry.
- Do not use abrasives to clean the soleplate.
- Avoid all contact of the soleplate with metal objects.

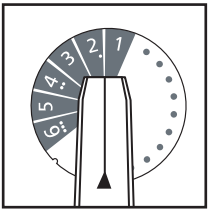
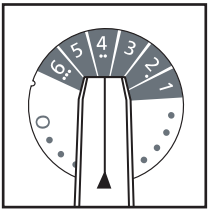
Ironing Temperature

- Check the ironing instructions on the label of the item that you wish to iron. Check the following table for further instructions.
- Should the specific ironing instructions not appear on the label, follow instructions indicated in the Fabric Ironing Table.
- This table is only valid for the fabrics indicated and does not apply to special textiles such as materials with a gloss finish, etc. Textiles with special coatings (such as gloss, relief wrinkles, etc.) are best ironed at very low temperatures.
- The Iron heats up faster than it cools down. Therefore, when ironing various types of fabrics it is best to start with textiles, e. g. synthetics, which require lower ironing temperatures.
- If the textile consists of several different types of fibers, always select the lowest temperature for the most delicate composition of fibers (for example, if it consists of “60% polyester and 40% cotton” you should iron at the temperature indicated for polyester).

Setting the Temperature

- Set the Iron in the upright position.
- Connect the Iron.
- Set the Temperature Control Dial to the correct ironing temperature as indicated (see table).

Table for Ironing Instructions

Label	Kind of Textile	Fiber Material	Temperature Dial Position
	Synthetic	Acrylic Acetate Nylon	
	Silk	Silk	
	Synthetic	Rayon Polyester	
	Wool	Wool	
	Cotton	Cotton	
	Linen	Linen	

NOTE: On label means: This article cannot be ironed!

1 - Year Limited Warranty

Sunbeam Products, Inc. ("Sunbeam") warrants that for a period of ONE year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during this warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Sunbeam dealers, service centers or retail stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an Authorized Service Center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

How To Obtain Warranty Service: Please see the country specific warranty insert or contact your local authorized distributor.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando se usan aparatos eléctricos, deben tomarse algunas medidas básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, y/o daños personales, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA PLANCHA.**
- Antes de enchufar el aparato asegúrese que el voltaje del toma-corriente sea el mismo que el voltaje indicado en la placa del aparato.
- **NO** toque las superficies calientes.
- Para evitar riesgo de choque eléctrico, **NO** sumerja la Plancha, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos.
- **NO** permita que los niños utilicen este aparato.
- Es necesario tomar extremas precauciones cuando el artefacto se use cerca de niños. Nunca deje la Plancha desatendida mientras está en posición de encendido..
- Use la Plancha eléctrica sólo para el propósito señalado.
- Desconecte la Plancha del toma-corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Permita que el aparato se haya enfriado antes de limpiarlo.
- Para desconectar el aparato, coloque el interruptor en la posición apagado "○". Sujete el enchufe y retírelo en forma recta hacia afuera. **NUNCA** hale el cable.
- **NO** opere el aparato con el cable o enchufe dañado, si no funciona bien la unidad o si presenta daños. Para evitar el riesgo de un choque eléctrico **NO** desarme el artefacto. Llévelo a un Centro de Servicio Oster® Autorizado para que sea examinado y/o reparado. Si el aparato ha sido reensamblado incorrectamente, puede existir el riesgo de choques eléctricos cuando se utilice.
- El uso de accesorios o repuestos no recomendados por el fabricante puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- **SEA CUIDADOSO!** si debe dejar la Plancha desatendida, apáguela siempre, desconecte la unidad del toma-corriente y colóquela en posición vertical.
- **NO** permita que el cordón eléctrico haga contacto con superficies calientes. Permita que la Plancha enfríe completamente antes de guardarla. Enrosque el cordón eléctrico alrededor del mango antes de guardarla.
- Para evitar sobrecargar los circuitos, nunca use otro artefacto de alta potencia (vatios) en el mismo circuito.
- Úsela solo en un toma-corriente eléctrico de pared.

ESTE APARATO ES EXCLUSIVO PARA USO DOMÉSTICO

- Para Mercados de 120V y 127V Únicamente -

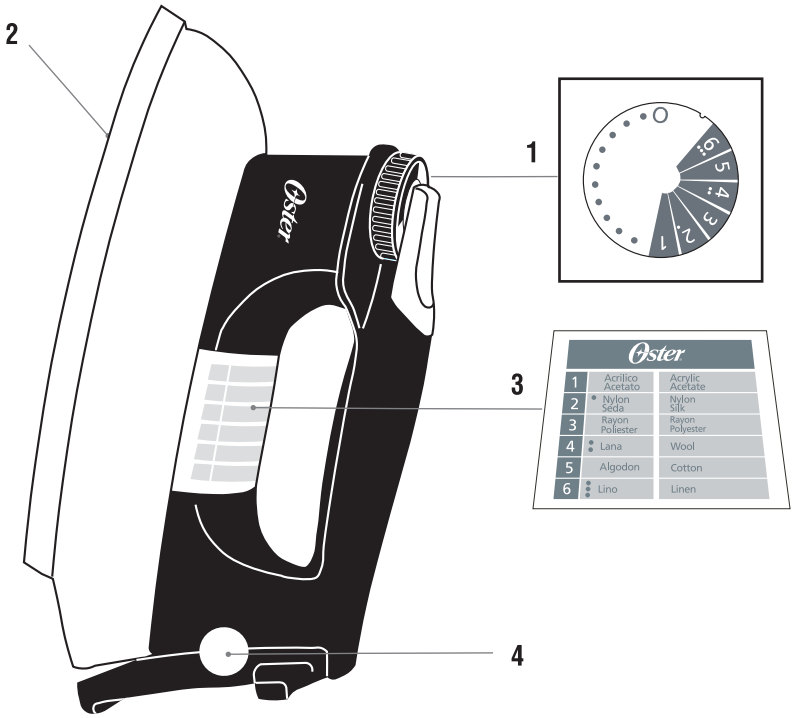
Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este aparato cuenta con una clavija polarizada (una cuchilla más ancha que otra). Como medida de seguridad, esta clavija entra sólo de una manera en un enchufe polarizado. Si la clavija no encaja en el enchufe simplemente colóquela al revés. Si aún así no encaja llame a un electricista calificado. DE NINGUNA MANERA INTENTE MODIFICAR O FORZAR LA CONEXIÓN DISEÑADA COMO MEDIDA DE SEGURIDAD.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Bienvenido

Felicitaciones por la compra de su Plancha Seca Clásica Oster®. Los productos Oster® están diseñados para brindarle la más alta calidad, facilidad de uso y practicidad. El uso, cuidado y mantenimiento adecuado le asegurarán una operación sin problemas y una larga duración de ese aparato.

Características de su Plancha Seca Clásica Oster®



1. Disco de Control de Temperatura
2. Base de Aluminio Pulido
3. Tabla de Planchado por Tejido
4. Luz Indicadora

Usando Su Plancha

- Ponga la Plancha en posición vertical.
- Introduzca la clavija en el enchufe de la pared.
- Seleccione la temperatura correcta, según lo que va a planchar.
- La Luz Indicadora se encenderá. Cuando la Plancha llegue a la temperatura seleccionada, la luz se apagará. La Plancha está lista para planchar.
- La Luz Indicadora estará siempre encendida mientras la Plancha esté calentando. Una vez que alcance la temperatura óptima, la Luz Indicadora se apagará.
- La luz se encenderá y apagará alternadamente mientras plancha, por cuanto el termostato mantiene la placa en la temperatura seleccionada.
- Si usted selecciona una temperatura más baja después de haber planchado con temperatura más alta, no empiece hasta que la Luz Indicadora vuelva a encenderse.

NOTA:

- En el primer uso de la Plancha, pruébela con un pedazo de tela inservible para controlar que la placa de la base esté bien limpia.
- Es posible que la Plancha emita un poco de humo al usarla por primera vez, esto es completamente normal y cesará pronto.

Planchando en Seco

- Introduzca la clavija en el enchufe de la pared.
- Seleccione la temperatura correcta, según la tela que va a planchar.
- Cuando la Plancha llegue a la temperatura seleccionada, la luz se apagará. La Plancha está lista para planchar.

Guardando La Plancha

- Apague la Plancha y desconecte la clavija del enchufe de pared.
- Ponga la Plancha en posición vertical y déjela enfriarse suficientemente.
- El cable eléctrico puede ser enrollado alrededor del aparato.
- La Plancha siempre debe ser guardada en posición vertical (Figura 1).

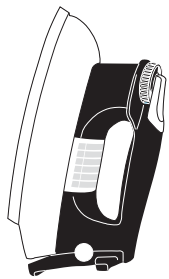


Figura 1

Mantenimiento y Limpieza

- Antes de limpiar la Plancha, asegúrese siempre de que esté desconectada de la pared y de que esté completamente fría.
- Los residuos que se acumulen en la placa pueden retirarse con un paño mojado en una solución de agua y vinagre.
- El casco de la plancha puede limpiarse con un paño húmedo y secarse luego.
- No use abrasivos para limpiar la placa.
- Evite todo contacto de la placa con objetos metálicos.

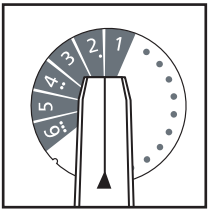
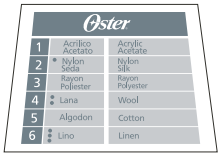
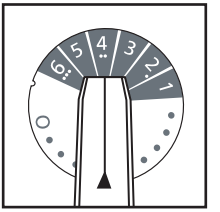
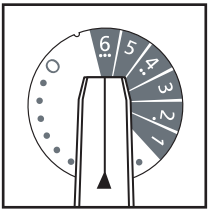
Temperatura de Planchado

- Revise las instrucciones para el planchado en la etiqueta del artículo que desea planchar.
- Si las instrucciones específicas no aparecen en la etiqueta, siga las instrucciones indicadas en esta tabla. (Vea Tabla en Página 12).
- Esta tabla es válida solo para los tejidos en ella indicados y no se aplica a ciertos tejidos con acabado brillante, etc. Los textiles con acabados especiales (como barniz, relieves, etc.) se planchan mejor con bajas temperaturas.
- La Plancha calienta más rápidamente de lo que enfría, por lo tanto, cuando planche varios tipos de tejidos es mejor comenzar con aquellos como los sintéticos, que requieren temperaturas de planchado más bajas.
- Si el tejido consiste en diferentes tipos de fibras, seleccione siempre la temperatura más baja correspondiente a la fibra componente más delicada (por ejemplo: si consiste de 60% poliéster y 40 % algodón, debe planchar con la temperatura correspondiente al poliéster.

Ajustando la Temperatura

- Ponga la Plancha en posición vertical.
- Conecte la Plancha.
- Elija la temperatura adecuada en el Disco de Control de Temperatura según lo indicado (ver tabla).

Tabla de Instrucciones para Planchar

Etiqueta	Clase de Tejido	Material de la Fibra	Posición del Disco de Temperatura
	Sintético	Acrílico Acetato Nylon	
	Seda	Seda	
	Sintético	Rayón Poliéster	
	Lana	Lana	
	Algodón	Algodón	
	Lino	Lino	

NOTA: En la etiqueta significa: Este artículo no puede ser planchado.

Garantía Limitada de 1 Año

Sunbeam Products Inc. ("Sunbeam") garantiza que, por un período de UN año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en el material y en su fabricación. Bajo la opinión de Sunbeam, reparará o repondrá este producto o cualquier componente del mismo si se encuentra defectuoso durante el periodo de garantía. La reposición se hará con un producto o un componente nuevo o refabricado. Si el producto ya no está disponible, la reposición se hará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original a partir de la fecha de compra inicial y no es transferible. Guarde la factura de compra original. La prueba de compra es requerida para obtener los servicios de garantía. Los vendedores de productos Sunbeam, los centros de servicio o tiendas que vendan productos Sunbeam no tienen el derecho de alterar, modificar o realizar ningún otro cambio a los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste por uso normal o daños de partes como resultado de lo siguiente: uso negligente o mala utilización del producto, uso con una corriente eléctrica o un voltaje inadecuado, uso contrario a las instrucciones de operación, desensambles, reparaciones o alteraciones que no sean hechas por Sunbeam o por un Centro de Servicio Autorizado. Además, la garantía no cubre accidentes naturales tales como incendios, inundaciones, huracanes, terremotos y tornados.

Sunbeam no se hace responsable por ningún daño emergente o incidental causado por el rompimiento de cualquier garantía expresa o implícita. Excepto al alcance prohibido por la ley aplicable, cualquier garantía implícita de comercialización o arreglo para un propósito particular, está limitada en duración de la garantía antes mencionada.

Cómo Obtener el Servicio de Garantía: Por favor consulte el inserto de la garantía correspondiente al país o póngase en contacto con su distribuidor autorizado local.

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO AL LUGAR DONDE FUE ADQUIRIDO.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque l´on fait usage d´appareil électriques, on doit prendre quelques mesures élémentaires de sécurité afin de réduire le risque d´incendie ou décharges électriques et/ou dégât personnel, en incluant les suivantes:

- **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER.**
- Avant de brancher le Fer, assurez-vous que le voltage de votre prise de courant correspond à celui indiqué sur la plaque du fer.
- **NE** touchez pas les surfaces chaudes.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, **NE** jamais tremper le Fer dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- **NE** permettez pas que les enfants fassent emploi de cet appareil.
- Il est nécessaire d'être très prudent lorsque cet appareil est utilisé à proximité d'enfants. Ne jamais laisser le Fer sans surveillance durant sa mise sous tension.
- N'utiliser ce Fer que pour son utilisation appropriée.
- Débrancher le Fer de la prise de courant lorsqu´elle ne sera pas en usage, lorsque l´on retirera ou placera des pièces de rechange et avant de le nettoyer.
- Afin de débrancher cet appareil placer l´interrupteur en position eteint "○". Empoigner le branchement et le retirer tout droit vers vous. NE JAMAIS tirer du câble électrique.
- **NE** pas utiliser cet appareil avec le câble électrique ou le branchement abîmés, s´il ne fonctionne pas bien ou s´il est abîmé. Afin d´éviter le risque d´une décharge électrique **NE** pas démanteler l´appareil. L´envoyer à un Centre de Service Oster® Autorisé afin qu´il soit examiné et ou réparé. Si l´appareil a été ré assemblé de façon incorrecte, il peut exister le risque de chocs électriques quand il sera utilisé.
- L´emploi de pièces de rechange qui ne soient pas autorisées par le fabriquant pourra éventuellement produire un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
- **SOYEZ PRUDENT!** Si vous avez besoin de laisser le fer sans surveillance, éteignez le, débranchez la fiche de la prise murale et mettez le fer en position verticale.
- **NE** pas laisser le cordon en contact avec des surfaces chaudes. Laisser le Fer se refroidir complètement avant de le ranger. Enrouler le cordon électrique autour du support de semelle avant rangement.
- Afin d'éviter une surcharge électrique, ne jamais utiliser un autre appareil ménager à haut voltage sur le même circuit.
- N'utiliser le fer qu'avec une prise murale.

CET APPAREIL EST PRÉVU UNIQUEMENT POUR UN USAGE MÉNAGER

- Pour Des Marchés de 120V et 127V Uniquement -

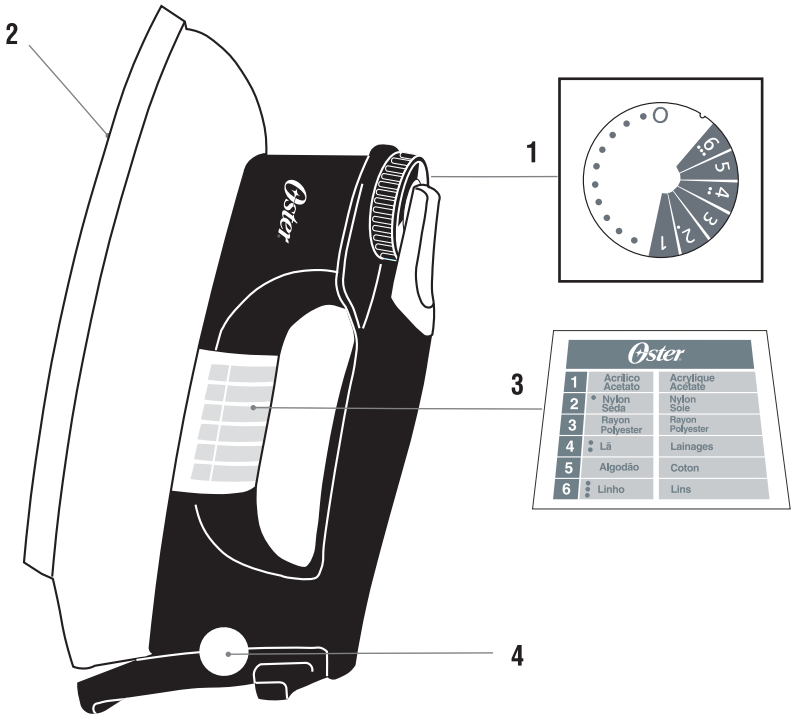
Afin de réduire le risque de décharges électriques, cet appareil est pourvu d´une cheville polarisée (une lame plus large que l´autre). En tant que mesure de sécurité cette cheville ne rentre que dans un seul sens dans un branchement polarisé. Si la cheville ne rentre pas facilement dans le branchement, essayez de la placer à l´envers. Si de toute façon elle ne rentre pas, vous êtes prié de vous diriger à un électricien qualifié. NE JAMAIS ESSAYER DE MODIFIER CETTE MESURE DE SÉCURITÉ.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Bienvenus

Nos félicitations de l´achat de votre Fer À Repasser Sec Classique Oster®. Les produits Oster® ont été fabriques pour donner la plus haute qualité, facilite d´emploi et ils sont très pratiques. Son usage, soin et entretien correct vous assureront un emploi sans problème et une longue durée de cet appareil.

Dessin avec les Caractéristiques de Votre Fer À Repasser Sec Classique Oster®



1. Sélecteur de Contrôle de Température
2. Semelle en Aluminium Poli.
3. Planche à repasser recouverte de tissu.
4. Térmoin lumineux.

UTILISATION DU FER

- Placez le Fer en position verticale.
- Insérez la fiche dans la prise murale.
- Sélectionnez le réglage de température à l'aide du Sélecteur de Controle de Température.
- Ensuite, le témoin lumineux s'allume. Une fois que le témoin lumineux s'éteint, vous pouvez démarrer le repassage.
- Le témoin lumineux s'allumera à chaque fois que le Fer chauffe. Une fois qu'il atteint son réglage de température optimal, le témoin lumineux s'éteint.
- Le témoin lumineux s'allumera et s'éteindra sporadiquement durant le repassage, car le thermostat maintient la semelle á son réglage de température optimal.
- Si vous sélectionnez une température plus basse après repassage à une température élevée, attendez que le témoin lumineux se rallume avant de poursuivre l'opération de repassage.

REMARQUE :

- Lorsque vous utilisez le Fer pour la première fois, testez le sur un tissu usagé pour vous assurer que la semelle et le réservoir sont propres.
- Il est possible que le Fer émette de la fumée lors de la toute première utilisation. Cela. Est complètement normal et ne durera pas.

Repassage à Sec

- Insérez la fiche dans la prise murale.
- Sélectionez le réglage de température d'accord au materiel a repasser.
- Une fois que le témoin lumineux s'éteint, vous pouvez démarrer le repassage.

RANGEMENT DU FER

- Éteignez le Fer et débranchez le de la prise murale.
- Placez le Fer en position verticale et laissez le suffisamment se refroidir.
- Le cordon électrique peut être enroulé autour du support de semelle.
- Le Fer est toujours conservé dans une position verticale (Figure 1).

Figure 1

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant de nettoyer le Fer, assurez-vous qu'il est bien débranché de la prise murale et qu'il est complètement refroidi.
- Les résidus sur la semelle peuvent être essuyés avec un chiffon rugueux trempé dans une solution d'eau et de vinaigre.
- Le capot peut être nettoyé avec un chiffon humide puis essuyé avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer la semelle.
- Éviter tout contact de la semelle avec des objets métalliques.

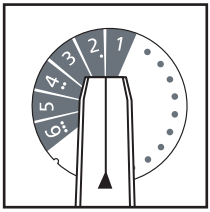
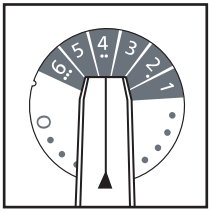
TEMPÉRATURE POUR LE REPASSAGE

- Vérifiez les instructions de repassage sur l'étiquette d'entretien du tissu que vous vous apprêtez à repasser.
- Si aucune instruction n'est présente, suivez les instructions qui se trouvent sur le tableau (reportez-vous à la Page 18).
- Ce tableau n'est valable que pour les tissus indiqués et ne s'applique pas aux tissus avec un fini brillant ou autre. Les tissus au fini particulier comme brillant, irrégulier, froissé, etc. devront être repassés à basses températures, pour un meilleur résultat.
- Le Fer chauffe plus vite qu'il ne se refroidit. C'est pour cela qu'il est mieux de repasser en premier les tissus qui nécessitent des températures peu élevées, comme par exemple les fibres synthétiques.
- Si le tissu est composé de fibres mélangées, toujours sélectionner la température la plus basse pour la composition dés fibres. (Par exemple, si l'étiquette indique : 60 % polyester et 40 % coton, repassez à la température recommandée pour le polyester).

Sélection de la Température

- Placez le Fer en position verticale.
- Insérez la fiche dans la prise murale.
- Sélectionnez le réglage de température à l'aide du Sélecteur de Controle de Température d'accord au tableau suivant.

Tableau pour les Instructions de Repasser

Étiquette	Type de Tissu	Fibre	Sélecteur de Températures
	Acétate	Acrylique Acétate Nylon	
	Soie	Soie	
	Acétate	Rayon Polyester	
	Lainages	Lainages	
	Coton	Coton	
	Lins	Lins	

REMARQUE: Ce symbole sur l'étiquette signifie: Cet article ne peut être repassé.

Garantie Limitée d´un An

Sunbeam Products, Inc. (“Sunbeam”) vous assurera que pendant une période d´un an à partir de la date d´achat ce produit sera libre de défauts dans ses matériaux et dans sa fabrication. D`après l´avis de Sunbeam, on réparera ou on replacera soit ce produit ou bien n´importe lequel des composants du même si l`on trouve des défauts pendant la période de garantie. Ce remplacement se fera avec un produit ou avec un composant neuf ou fabriqué à nouveau. Si le produit n´est plus disponible, son remplacement se fera avec un produit pareil d´égale ou plus grande valeur. Celle-ci constitue votre garantie exclusive.

Cette garantie sera valide pour l´acheteur original à partir de la date d´achat et n´est pas transférable. Gardez la note d´achat. La preuve de cet achat est requise afin d´obtenir les services de garantie. Les vendeurs ou les Centres de service ou magasin qui vendent des produits Sunbeam n´ont pas le droit ni d´altérer ni de modifier ni de réaliser aucun autre changement aux termes de conditions de cette garantie.

Cette garantie ne porte pas sur l´usure normale ou les parties abîmées comme résultat des facteurs suivants : usage nonchalant ou mauvais emploie du produit, emploie avec un courant électrique ou voltage inapproprié, usage contraire au mode l´emploie, démontage, réparation ou altération qui ne soient pas réalisées par Sunbeam ou par un centre de service autorisé.

En plus, cette garantie ne porte pas sur des accidents naturels tel que incendie, inondation, ouragan, tremblement de terre et tornades.

Sunbeam ne se rendra pas responsable au sujet d´aucun dommage survenant ou incidentaire produit par l´inobservance de n´importe laquelle des garanties expresses ou implicites. Exception faite à la portée défendue par la loi applicable, n´importe quelle garantie implicte de commercialisation ou arrangement pour un propos particulier, est limitée par la durée de la garantie mentionnée.

Comment obtenir le service de garantie: vous êtes priez de vous rapporter au texte de la garantie correspondante à votre pays ou de vous mettre en contacte avec votre distributeur local autorisé.

NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT À L´ENDROIT OU IL A ÉTÉ ACQUIS.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Sempre que utilizar o seu Ferro Elétrico, você deve tomar algumas medidas básicas de segurança, como as que seguem:

- **LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE.**
- Antes de conectar o Ferro, certifique-se de que a tensão da tomada é a mesma que a indicada na etiqueta do aparelho.
- **NÃO** toque nas superfícies quentes.
- Para evitar o risco de choques elétricos, **NÃO** coloque o Ferro em contato com a água ou qualquer outro líquido.
- **NÃO** permita que as crianças utilizem este aparelho.
- É necessário um cuidado extremo ao usar o aparelho próximo a crianças. Nunca deixe o Ferro sem atenção enquanto estiver ligado ou as superfícies estiverem quentes.
- Utilize este Ferro Elétrico seco somente para a finalidade prevista.
- Desconecte-o da tomada quando não estiver em uso.
- Para desligar o aparelho, coloque o interruptor na posição de desligado "○". Segure o plugue e retire-o de maneira reta para fora. **NUNCA** puxe o fio.
- **NÃO** opere o aparelho com o fio ou plugue danificado, se a unidade não funcionar bem, ou se apresentar falhas. Para evitar o risco de um choque elétrico **NÃO** desmonte o aparelho. Leve-o a um Centro de Serviço Autorizado Oster® para inspeção e/ou reparação. Se o aparelho foi reparado incorretamente, pode existir o risco de choques elétricos quando for utilizado.
- O uso de acessórios ou peças não aprovados pelo fabricante pode resultar em incêndio, choque elétrico ou lesões pessoais.
- **TENHA CUIDADO!** Se você precisar deixar o ferro sem a atenção de uma pessoa, sempre desligue, desconecte e coloque o ferro com a base na posição vertical
- **NÃO** permita que o cordão encoste nas superfícies quentes. Deixe o ferro esfriar antes de guardá-lo. Enrole o cordão em volta da parte traseira do ferro antes de guardá-lo.
- Para evitar sobrecarga dos circuitos, nunca use outro eletrodoméstico de potência elevada no mesmo circuito.
- Conecte o aparelho diretamente à tomada.

ESTE APARELHO É PARA USO DOMÉSTICO SOMENTE

- Somente Para Mercados de 120 V e 127 V -

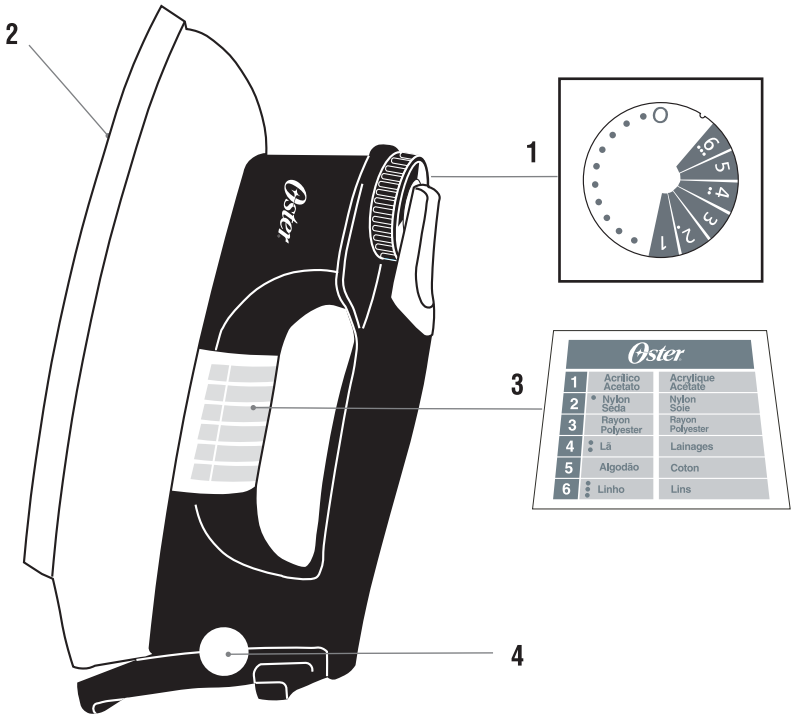
Para reduzir o risco de descargas elétricas, este aparelho conta com uma chave polarizada (uma lâmina é mais larga do que outra). Como medida de segurança, esta chave só entra de uma maneira em uma tomada polarizada. Se a chave não encaixar facilmente na tomada, simplesmente coloque-a ao contrário. Se mesmo assim ela não encaixar, consulte um eletricista qualificado. DE MANEIRA ALGUMA TENTE MODIFICAR ESTA MEDIDA DE SEGURANÇA.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Bem-vindo

Parabéns pela compra do seu Ferro Seco Clássico Oster®. Os produtos Oster® estão projetados para oferecer a você a mais alta qualidade, facilidade de uso e praticidade. O uso, cuidado e manutenção adequados lhe garantirão uma operação sem problemas e longa duração.

Características de Seu Ferro Seco Oster®



1. Botão de Controle de Temperatura.
2. Base de Alumínio Polido.
3. Quadro de Referência para Passar por Tipo de Tecido.
4. Indicador luminoso.

UTILIZAÇÃO DO FERRO DE PASSAR ROUPA

- Coloque o Ferro com a base na posição vertical.
- Conecte o plugue a uma tomada.
- Selecione a temperatura desejada no botão de Controle De Temperatura.
- O Indicador Luminoso ficará aceso. Assim que a temperatura desejada for atingida, a luz se apagará e você pode começar a passar.
- O Indicador Luminoso ficará aceso toda vez que o Ferro estiver aquecendo. Assim que ele atingir a temperatura adequada, o Indicador Luminoso se apagará.
- O Indicador Luminoso se acenderá e apagará em certos momentos quando você estiver utilizando o ferro. Isto acontece pois o termostato mantém automaticamente a temperatura ideal na base do aparelho.
- Se você selecionar uma temperatura mais baixa depois de ter passado na temperatura mais alta, não comece a passar novamente até que o Indicador Luminoso se acenda novamente.

OBSERVAÇÃO:

- Ao utilizar o Ferro pela primeira vez, teste em um pedaço de tecido velho para certificar-se de que a base não tem nenhum resíduo.
- É possível que o Ferro solte alguma fumaça durante a primeira operação. Isto é absolutamente normal e deve parar logo em seguida.

UTILIZAÇÃO DO FERRO A SECO

- Conecte o plugue a uma tomada.
- Coloque o botão de Controle de Temperatura na posição que corresponda ao tecido a ser passado.
- Quando o Indicador Luminoso apagar, você poderá começar a passar.

ARMAZENAMENTO DO FERRO DE PASSAR ROUPA

- Desligue o Ferro e desconecte o aparelho da tomada.
- Coloque o Ferro com a base na posição vertical e deixe-o esfriar completamente.
- O cordão elétrico pode ser enrolado em volta da parte traseira do Ferro.
- O Ferro deve ser sempre armazenado com a base na posição vertical (Figura 1).

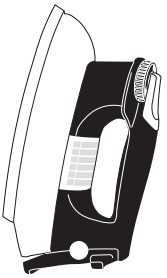


Figura 1

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Antes de limpar o aparelho, certifique-se sempre de que ele está desconectado da tomada e está completamente frio.
- Os resíduos na base podem ser limpos com um tecido umedecido em uma solução de água e vinagre.
- A superfície externa do aparelho pode ser limpa com um tecido úmido e deve ser secada em seguida.
- Não use produtos abrasivos para limpar a base.
- Evite contato da base com objetos metálicos.

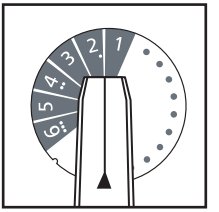
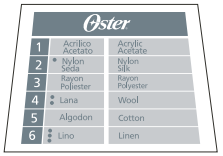
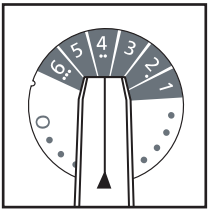
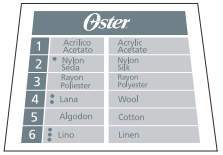
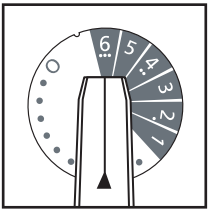
TEMPERATURA DE OPERAÇÃO

- Verifique na etiqueta da roupa ou peça as instruções para passá-la.
- Se a etiqueta não tiver instruções específicas, siga as instruções apresentadas no quadro (Consulte o quadro na Página 24).
- Este o quadro só é válido para os tecidos indicados e não se aplica a tecidos especiais com acabamento brilhante e outros. Você obtém um melhor resultado passando os tecidos com revestimentos especiais (como brilhantes, tecidos resistentes a rugas, etc.) a temperaturas bem baixas.
- O Ferro aquece mais depressa do que esfria. Portanto, para passar vários tipos de tecidos é melhor começar pelos que requerem temperaturas mais baixas, como tecidos sintéticos.
- Se o tecido for composto por vários tipos de fibras, selecione sempre a temperatura mais baixa requerida pela composição mais delicada de fibras. (Por exemplo, se o tecido consiste de 60% de poliéster e 40% de algodão, você deve passar utilizando a temperatura indicada para poliéster).

Ajustando a Temperatura

- Coloque o Ferro com a base na posição vertical.
- Conecte o plugue a uma tomada.
- Coloque o Botão de Controle na temperatura correspondente para passar conforme indicado (ver quadro).

Quadro de Referência para Passar por Tipo de Tecido

Etiqueta	Tipo de Tecido	Material da Fibra	Posição do Botão de Controle de Temperatura
	Sintético	Acrílico Acetato Nylon	
	Seda	Seda	
	Sintético	Rayon Poliéster	
	Lã	Lã	
	Algodão	Algodão	
	Linho	Linho	

NOTA: Na etiqueta significa: Este artigo não pode ser passado a ferro.

Garantia Limitada de 1 Ano.

Sunbeam Products Inc ("Sunbeam") garante que, durante o período de UM ano, contado a partir da data da compra, este produto estará livre de defeitos no material e na sua fabricação. Após a avaliação da Sunbeam, a empresa reparará ou substituirá este produto ou qualquer componente do mesmo se este se encontrar defeituoso durante o período de garantia. A reposição será feita com um produto ou um componente novo ou refabricado. Se o produto não estiver mais disponível, a reposição será feita com um produto similar de igual ou maior valor. Esta é a sua garantia exclusiva.

Esta garantia é válida para o comprador original a partir da data de compra inicial e não é transferível. Guarde a nota fiscal, ou fatura de compra original. A prova da compra é requerida para obter os serviços de garantia. Os vendedores de produtos Sunbeam, os centros de serviço ou lojas que venderem produtos Sunbeam não têm o direito de alterar, modificar ou realizar nenhuma outra mudança aos termos e condições desta garantia.

Esta garantia não cobre o desgaste por uso normal ou danos de partes como resultado do seguinte: uso negligente ou má utilização do produto , uso com uma corrente elétrica ou uma voltagem inadequada, uso contrário às instruções de operação, desmontagem, reparações ou alterações que não forem realizadas por Sunbeam ou por um Centro de Serviço Autorizado. Além do mais, a garantia não cobre acidentes naturais tais como incêndios, inundações, furacões, terremotos e tornados.

Sunbeam não se responsabiliza por nenhum dano emergente ou incidental causado pelo rompimento de qualquer garantia expressa ou implícita. Exceto ao alcance proibido pela lei aplicável, qualquer garantia implícita de comercialização ou arranjo para um propósito particular, está limitada à duração da garantia antes mencionada.

Como obter o serviço de garantia: Por favor consulte a parte da garantia correspondente ao país ou contacte o seu distribuidor autorizado local.

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO AO LUGAR ONDE FOI ADQUIRIDO.

Notes / Notas

Notes / Notas

©2003 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
Oster® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc.

©2003 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
Oster® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc.

©2003 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados.
Oster® é uma marca registrada de Sunbeam Products, Inc

©2003 Sunbeam Products, Inc. Tous droits réservés.
Oster® est une marque déposée de Sunbeam Products, Inc.

Printed in China / Imprime en Chine
Impreso en China / Impresso na China

P.N. 112878